

Instrukcja obsługi i konserwacji

zszywacza pneumatycznego typ KLG-SF 90/40 L-SYS w Systainerze

Nr art. D 200 088



Bardzo dziękujemy za zaufanie, jakim obdarzyli Państwo nas i nasze produkty. Prosimy przeczytać najpierw dokładnie niniejszą instrukcję obsługi i konserwacji, zanim przystąpią Państwo do pracy ze zszywaczem pneumatycznym. Poniższa instrukcja zawiera ważne wskazówki, konieczne dla zapewnienia bezpiecznej pracy bez zakłóceń. Dlatego też instrukcja ta zawsze powinna być dołączona do zszywacza.

Ważne wskazówki

Zalecamy: kontroli, regulacji oraz konserwacji zszywacza pneumatycznego powinna dokonywać zawsze ta sama osoba lub delegowani przez nią przedstawiciele, a ponadto prace te powinny być dokumentowane w książce konserwacji. W przypadku pytań prosimy o podawanie numeru seryjnego, numer artykułu oraz oznaczenia zszywacza.

Posługiwanie się instrukcją

Dla zapewnienia przejrzystości niniejszej instrukcji oraz szybkiej orientacji, ważne oraz praktyczne wskazówki opatrzone zostały symbolami. Symbole te umieszczone są obok fragmentów tekstu (odnoszą się do tekstu), ilustracji (odnoszą się do danej ilustracji) lub na początku strony (odnoszą się do treści całej strony). Jeśli zszywacz eksploatowany jest poza terenem Niemiec, w kwestii jego eksploatacji mogą obowiązywać inne przepisy ustaw i rozporządzeń niż wymienione w niniejszej instrukcji obsługi.

Uwaga: symbole te należy traktować z najwyższą uwagą!

Znaczenie symboli



Przeczytać instrukcję obsługi!

Użytkownik zobowiązany jest do przestrzegania instrukcji obsługi oraz do poinstruowania wszystkich użytkowników zszywacza na temat zasad jego eksploatacji zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.



Uwaga!

Tym symbolem oznakowane są ważne opisy, informacje o niebezpiecznych warunkach, zagrożeniach lub wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.



Uwaga!

Ten symbol oznacza niebezpieczne warunki, zagrożenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, których należy przestrzegać używając pneumatyczny zszywacz.

Jakie czynności i warunki są absolutnie konieczne:

Podczas pracy z pneumatycznym zszywaczem używać specjalnych środków ochronnych, zwłaszcza nauszników przeciwhałasowych, okularów ochronnych i rękawic roboczych. Przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa!

Spis treści

1. Dane techniczne	3
2. Zakres dostawy	4
3. Ilustracja zszywacza pneumatycznego.....	4
4. Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem	4
4.1 Właściwości	4
5. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	5
6. Uruchamianie	7
7. Konserwacja	9
8. Usuwanie nieprawidłowości	9
9. Warunki gwarancji.....	12
10. Wyposażenie.....	12
11. Rysunek aksonometryczny i lista części zamiennych.....	13
11.1 Rysunek aksonometryczny zszywacza typ KLG-SF 90/40 L.....	13
11.2 Lista części zamiennych do zszywacza typ KLG-SF 90/40 L.....	14
12. Deklaracja zgodności z normami WE	15
13. Adres.....	16

1. Dane techniczne

Zużycie powietrza (na jedno zszycie):	0,7	l/zszycie
Dopuszczalne ciśnienie robocze (ciśnienie przepływu):	4 – 7	bar
Pojemność magazynka:	100	sztuk
Zszywki (długość):	20 – 40	mm
Typ zszywek:	90	
Grubość drutu:	1,05 x 1,27	mm
Długość zszywki:	5,8	mm
Moc akustyczna impulsowa $L_{WA\ 1}$ wg DIN 45 635, cz. 66:	102	dB (A)
Poziom ciśnienia akustycznego $L_{PA\ 1\ m}$ (w odległości 1 m) wg DIN 45 635 cz. 66:	96	dB (A)
Poziom wibracji (pod obciążeniem) wg DIN EN 28 662, cz. 1:	2,2	m/s^2
Zalecana średnica przewodu (wewnętrzna) przy dł. = 10 m:	9	mm
Wymiary szer. x głęb. x wys.:	305 x 70 x 270	mm
Ciężar:	1,7	kg

Wymagania jakościowe dla powietrza:	Powietrze pozbawione kondensatu, oczyszczone, rozpylona mgła olejowa. Przez jednostkę konserwacyjną z reduktorem ciśnienia z naolejaczem mgłowym.
-------------------------------------	---

Wydajność efektywna sprężarki:	Sprężarka o wydajności wyjśc. 110 l/min (co odpowiada mocy silnika ok. 1,1 kW) i ciśnieniu 10 bar.
--------------------------------	--

Nastawne parametry robocze:	Nastawne ciśnienie robocze (ciśnienie przepływu) na reduktorze ciśnienia 8 bar.
-----------------------------	---

2. Zakres dostawy

1 zszywacz pneumatyczny typ KLG-SF 90/40 L
1 kłamy KL 90/30 CNKH/2000
1 Systainer
1 olej
1 okulary ochronne
1 karta gwarancyjna
1 instrukcja obsługi zszywacza pneumatycznego typ KLG-SF 90/40 L

3. Ilustracja wkrętarki pneumatycznej

Poz.	Opis	Ilość
0020	G 415 212 Powietrze powrotne D 47,0	1
0260	G 415 328 Spust 52,0 x 15,6 x 3,5	1
0370	G 415 332 Prowadnica klamer kompl.	1
0490	G 415 243 Bezpiecznik igliczny 39,0 x 18,0 x 3,1	1
0610	G 415 337 Blokada bezpieczeństwa A z regulacją głębokości	1
0610a	G 415 337 Regulacja głębokości	1
0740	E 033 222 Złączka wtykowa STNP-ST-NW7,8-G1/4a	1



4. Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Pneumatyczny zszywacz KLG-SF 90/40 L dla rzemiosła.

Przeznaczony do stosowania przy pracach wykończeniowych w budownictwie, np. mocowania okładzin ściennych i stropowych, płyt wiórowych, drewnianych stropów itd.

4.1 Właściwości

Zszywacz jest wyposażony w gumową rękojeść. Pewnie i komfortowo leży w dłoni.

Kłamy łatwo i szybko umieszczane w dolnym magazynku klamer (prowadnica klamer kompl. poz. 0370).

W okienku magazynku klamer widać, ile klamer znajduje się w zszywaczu.

Mniejsza szkodliwość dla zdrowia dzięki regulacji kierunku wypływu powietrza (poz. 0020).

Dzięki dużej sile udaru elementy mocujące można wbijać także w twardsze gatunki drewna.

Zszywacz jest wyposażony w blokadę bezpieczeństwa (poz. 0610), pozwalającą na pracę dopiero po zwolnieniu blokady (poz. 0610) i uruchomieniu spustu (poz. 0260).

Płynnie regulowana głębokość wbijania elementów pokrętłem (poz. 0610a regulacja głębokości) przy blokadzie bezpieczeństwa (poz. 0610) pozwala na optymalne dostosowanie głębokości wbijania.

Dzięki wąskiej płytce frontowej doskonale nadaje się do prac w zagłębieniach i trudno dostępnych miejscach (najpierw zdjąć gumową osłonę).

5. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



W celu ochrony siebie oraz otoczenia przed niebezpieczeństwem wypadków należy zachować odpowiednie środki ostrożności oraz stosować się do następujących wskazówek:

Przepisy:

Obowiązująca jest norma DIN EN 792-13 (BGV A1), która wymaga, aby:

- do zszywaczy używać wyłącznie klamer wymienionych w instrukcji obsługi,
- podłączać zszywacze wyłącznie do przewodów zapewniających nieprzekroczenie dopuszczalnego ciśnienia roboczego (np. przez reduktor ciśnienia) o więcej niż 10%,
- do zasilania zszywaczy nie używać tlenu ani innych łatwo palnych gazów,
- sprężone powietrze było podłączane wyłącznie przez szybkozłączkę, a po odłączeniu od sprężonego powietrza urządzenie było doprowadzone do stanu bezciśnieniowego,
- do napraw i konserwacji zszywacza używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych,
- wszelkie czynności serwisowe były wykonywane tylko przez osoby autoryzowane przez producenta lub eksperta i pod warunkiem przestrzegania zaleceń zawartych w instrukcji obsługi.

Za eksperta uważa się osobę, która ze względu na swoje wykształcenie i doświadczenie zawodowe dysponuje dostateczną wiedzą w zakresie zszywaczy pneumatycznych i obowiązujących przepisów BHP, dyrektyw i uznanych zasad technicznych oraz mogąca ocenić stan techniczny zszywacza oraz zapewnić o bezpieczeństwie jego użytkowania.

Bezpieczeństwo zszywacza:

- Zszywacze mają prawo obsługiwać i konserwować jedynie przeszkolone osoby. Naprawy mogą przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowani specjaliści.
- Zszywacz nie może dostać się w ręce dzieci!
- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności przy zszywaczu sprawdzić funkcjonowanie zabezpieczeń i blokad oraz dokręcenie śrub i nakrętek.



- Unikać uszkodzenia urządzenia.
- Nie wolno wykonywać przy zszywaczu żadnych manipulacji, napraw awaryjnych czy działań mających na celu zmianę jego przeznaczenia (np. nie demontować ani blokować blokady spustu ani spustu zszywacza).
- Utylizację zużytego urządzenia należy przeprowadzić zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Bezpieczeństwo pracy:

- Praca ze zszywaczem wymaga opanowania i koncentracji.
- Nie dopuszczać dzieci i zwierząt domowych do obszaru eksploatacji zszywacza.
- Nie kierować zszywacza w stronę swoją, innych osób ani zwierząt.
- Nie dotykać swobodną ręką zszywacza podczas wstrzeliwania klamry. Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!
- Podczas pracy ze zszywaczem uważać, aby odrzut zszywacza nie spowodował obrażeń głowy ani tułowia.
- Aby umieścić w zszywaczu klamry, należy odłączyć zszywacz od sprężonego powietrza.
- Nie używać zszywacza na wolnej przestrzeni.
- **Trzymać zszywacz zawsze za rękkość, a nie za spust.**
- Nie nosić podłączonego do sprężonego powietrza zszywacza przy sobie (np. za paskiem).
- Podczas pracy ze zszywaczem uważać, aby nie przebić klamrami cienkich materiałów na wylot.
- Nie użytkować urządzenia w zagrożonych wybuchem.
- Zachować ostrożność przy obróbce materiałów łatwopalnych, może powstać zapłon w wyniku iskrzenia.
- Podczas pracy ze zszywaczem pneumatycznym używać wymaganych środków ochronnych, zwłaszcza naszników przeciwhałasowych, okularów ochronnych i rękawic roboczych.
- **Uwaga:** w celu ochrony siebie oraz osób i przedmiotów znajdujących się w bezpośrednim otoczeniu przed niebezpieczeństwem wypadków należy zachować odpowiednie środki ostrożności.
- W przypadku zauważenia nieszczelności bądź innych nieprawidłowości pracy natychmiast oddzielić zszywacz od źródła sprężonego powietrza i usunąć przyczynę nieprawidłowości.



- Uszkodzone lub niesprawne urządzenie należy natychmiast odłączyć od sprężonego powietrza i zlecić jego przegląd ekspertowi.
- W razie dłuższych przerw i po zakończeniu pracy oddzielić zszywacz od sprężonego powietrza, wyjąwszy z niego klamry.
- Nie odkładać zszywacza do przechowania z klamrami wewnątrz.
- **Przed wejściem i zejściem z drabiny, schodów, rusztowania, ruchomego pomostu, podestu itp. odłączyć zszywacz od sprężonego powietrza.**
- Upewnić się, że przy pracy na drabinie, schodach, rusztowaniu, ruchomym pomoście, podeście itp. w bezpośrednim obszarze pracy nie znajdują się osoby, zwierzęta ani przedmioty.
- Nie pracować ze zszywaczem na niestabilnych podłożach.
Niebezpieczeństwo doznania obrażeń!

Uwaga:

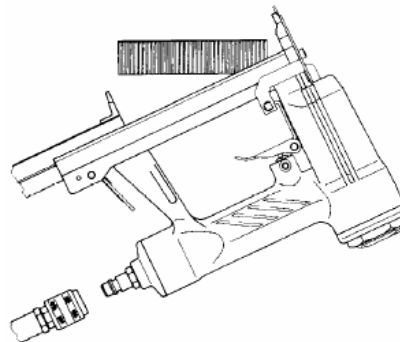
Jeżeli zszywacz jest wyposażony w funkcję młota (touch-down, zszywacze z dodatkowym czerwonym spustem), należy przestrzegać następujących zasad:

- **Nie wolno używać zszywacza na rusztowaniach, drabinach i podobnych konstrukcjach, a także na stanowiskach pracy, do których trzeba dostać się po drabinie bądź rusztowaniu.**
- **Nie wolno używać zszywacza na powierzchniach spadzistych, np. na dachach.**
- **Nie wolno zamykać skrzyń na niestabilnych podłożach.**
- **Zszywacza nie wolno używać do wykonywania zabezpieczeń transportowych, np. do zamykania pojazdów i wagonów.**
- **Nie pracować ze zszywaczem na niestabilnych, ruchomych podłożach. Niebezpieczeństwo doznania obrażeń!**

6. Uruchamianie

Otworzyć magazynek klamer (poz. 0370) naciskając bezpiecznik igliczny (poz. 0490).

Obrócić zszywacz i umieścić w (dolnym) magazynku klamry otworami do góry (poz. 0370).



Zamknąć magazynek (poz. 0370) i zabezpieczyć bezpiecznikiem iglicznym (poz. 0490).

Podłączyć zszywacz do źródła sprężonego powietrza z zainstalowanym przed nim reduktorem ciśnienia za pomocą elastycznego przewodu ciśnieniowego z szybkozłączką. Przy podłączaniu nie kierować zszywacza w stronę swoją, innych osób ani zwierząt. Niebezpieczeństwo spowodowania obrażeń!

Zamknięcie szybkozłączki:

w celu zamknięcia szybkozłączki należy umieścić w niej, mocno wciskając, złączkę wtykową szybkozłączki przewodu ciśnieniowego (poz. 0740). Zablokowanie następuje automatycznie.

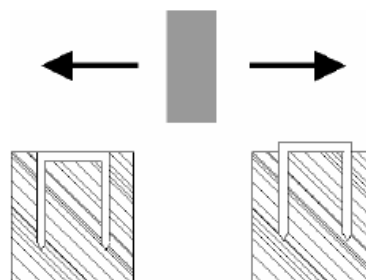
Otwarcie szybkozłączki:

szybkozłączka zostaje otwarta poprzez przesunięcie do tyłu zewnętrznego pierścienia złączki.

Uwaga: przy otwieraniu szybkozłączki należy koniecznie przytrzymać przewód ciśnieniowy, żeby uchronić się przed jego uderzeniem → "efekt pulsującego przewodu". Niebezpieczeństwo wypadku!

Efektowi pulsującego przewodu można zapobiec stosując bezpieczną złączkę firmy Schneider Druckluft GmbH.

Płynnie regulowana głębokość wbijania elementów pokrętkiem (poz. 0610a regulacja głębokości) przy blokadzie bezpieczeństwa (poz. 0610) pozwala na optymalne dostosowanie głębokości wbijania (por. ilustr.).



Po sprawdzeniu sprawności funkcjonowania przyłożyć zszywacz z blokadą bezpieczeństwa (poz. 0610) do miejsca wbicia klamry i wyzwolić spust (poz. 0260).

Ciśnienie robocze (ciśnienie przepływu) powinno mieścić się w granicach od 4 do 7 bar.

Unikać pustych uderzeń.

Aby włożyć klamry należy odłączyć zszywacz od sprężonego powietrza.

Uszkodzone lub niesprawne urządzenie należy natychmiast odłączyć od sprężonego powietrza i zlecić jego przegląd ekspertowi.

Stosowanie nieoryginalnych klamer Schneider Druckluft może spowodować uszkodzenie zszywacza oraz obrażenia ciała u użytkownika i innych osób. W takim wypadku wygasa również nasza odpowiedzialność z tytułu gwarancji i rękojmi.

Nie odkładać zszywacza do przechowania z klamrami wewnątrz.

7. Konserwacja

Stosowanie się do podanych tu wskazówek dotyczących konserwacji zapewni długą żywotność i bezawaryjną eksploatację naszego zszywacza najwyższej jakości. Warunkiem trwałego funkcjonowania zszywacza bez zakłóceń jest regularne smarowanie.

Smarowanie można przeprowadzić:

a) **za pomocą naolejacza mgłowego:**

kompletna jednostka konserwacyjna zawiera naolejacz mgłowy, umieszczony przy sprężarce bądź systemie rurociągowym (zob. punkt 10 „Wyposażenie”).

b) **za pomocą naolejacza przewodowego:**

w bezpośrednim pobliżu (w odległości ok. 50 cm) zszywacza jest zainstalowany naolejacz przewodowy, zasilający zszywacz w dostateczną ilość oleju (zob. punkt 10 „Wyposażenie”).

c) **ręcznie:**

w przypadku braku naolejacza mgłowego bądź przewodowego trzeba przed każdym uruchomieniem nasmarować zszywacz kilkoma kroplami specjalnego oleju do narzędzi pneumatycznych (zob. punkt 10 „Wyposażenie”) przez złączkę wtykową (poz. 0740). Procedurę tę należy powtarzać również podczas pracy zszywacza.

Jeżeli zszywacz nie był używany przez kilka tygodni, trzeba dodatkowo dodać parę kropel specjalnego oleju dla narzędzi pneumatycznych (zob. punkt 10 „Wyposażenie”) przez złączkę wtykową (poz. 0740).

Gruntownie wyczyścić narzędzie po każdym użyciu, przedmuchiwać magazynek klamer. Nie smarować magazynka.

Przechowywać zszywacz tylko w suchych pomieszczeniach i w temperaturze powyżej 10 °C.

8. Usuwanie nieprawidłowości

Uwaga: Bezwzględnie przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa (punkt 5):

Występujące nieprawidłowości i ich przyczyny	Środki zaradcze:
A. Sprężone powietrze wydostaje się przez otwór głowicy (poz. 0070):	
- Jeden z pierścieni o-ring lub któraś uszczelka jest uszkodzona lub zatkana.	- Wymienić pierścień o-ring lub uszczelkę.
B. Sprężone powietrze wydostaje się przez zawór spustu (poz. 0250):	
- Zawór spustu (poz. 0250) jest uszkodzony:	- Wymienić zawór spustu (poz. 0250).

Występujące nieprawidłowości i ich przyczyny	Środki zaradcze:
C. Sprężone powietrze wydostaje się przez szczelinę między korpusem (poz. 0310) a głowicą (poz. 0070):	
- Obluzowały się śruby cylindra:	- Dokręcić śruby cylindra.
- Uszkodzenie pierścienia o-ring lub uszczelki:	- Wymenić pierścień o-ring lub uszczelkę.
D. Iglica (poz. 0190) nie powraca do położenia wyjściowego:	
- Za małe ciśnienie robocze (ciśnienie przepływu):	- Zwiększyć ciśnienie robocze (ciśnienie przepływu). Przestrzegać dopuszczalnego ciśnienia roboczego (ciśnienia przepływu).
- Iglica (poz. 0190) chodzi ciężko, ponieważ nie jest dostatecznie nasmarowana:	- Dobrze nasmarować zszywacz przez złączkę wtykową (poz. 0740).
- Uszkodzenie pierścienia o-ring lub uszczelki:	- Wymenić pierścień o-ring lub uszczelkę.
E. Klamry nie są wbijane do końca:	
- Za małe ciśnienie robocze (ciśnienie przepływu):	- Zwiększać ciśnienie robocze w krokach co 0,5 bar, aż klamry będą wbijane do końca. Przestrzegać dopuszczalnego ciśnienia roboczego (ciśnienia przepływu).
- Za małą średnicę przewodu:	- Użyć przewodu o odpowiedniej średnicy. Wewnętrzna średnica przewodu wynosi minimum 9 mm.
- Iglica (poz. 0190) jest zużyta lub złamana:	- Wymenić iglicę (poz. 0190).
F. Klamry zginają się i wystają:	
- Za duże zużycie iglicy (poz. 0190):	- Wymenić iglicę (poz. 0190).
- Iglica (poz. 0190) jest złamana:	- Wymenić iglicę (poz. 0190).
- Za małe ciśnienie robocze (ciśnienie przepływu):	- Zwiększyć ciśnienie robocze (ciśnienie przepływu). Przestrzegać dopuszczalnego ciśnienia roboczego (ciśnienia przepływu).
G. Zszywacz pracuje za wolno:	
- Zawór spustu (poz. 0250) jest uszkodzony:	- Wymenić zawór spustu (poz. 0250).
- Za małą średnicę przewodu:	- Użyć przewodu o odpowiedniej średnicy.
- Za małe ciśnienie robocze (ciśnienie przepływu):	- Zwiększyć ciśnienie robocze (ciśnienie przepływu). Przestrzegać dopuszczalnego ciśnienia roboczego (ciśnienia przepływu).
H. Spiętrzenie klamer na iglicy (poz. 0190):	
- Klamry skleją się i/lub nie przesuwają się:	- Użyto niewłaściwych klamer. Zmienić klamry na właściwe.
- Na iglicy (poz. 0190) powstały zadziory:	- Wygładzić iglicę (poz. 0190).

Występujące nieprawidłowości i ich przyczyny	Środki zaradcze:
I. Brak transportu klamer:	
- Brak klamer w magazynku (poz. 0370):	- Włożyć klamry do magazynka (poz. 0370).
- Magazynek jest brudny:	- Wyczyścić magazynek.
- Uszkodzenie sprężyny w magazynku:	- Wymienić sprężynę.
- Iglica (poz. 0190) nie powraca do położenia wyjściowego:	- Uszkodzenie zaworu spustu, wymienić zawór spustu (poz. 0250). - Za małe ciśnienie robocze (ciśnienie przepływu). Zwiększyć ciśnienie robocze (ciśnienie przepływu). Przestrzegać dopuszczalnego ciśnienia roboczego (ciśnienia przepływu).
- Uszkodzenie suwaka klamer (poz. 0390):	- Wymienić suwak klamer (poz. 0390).
- Na iglicy (poz. 0190) powstały zadziory:	- Wygładzić iglicę (poz. 0190).

Wymiana części zamiennych w cylindrze:

Uwaga: przed podjęciem pracy odłączyć zszywacz od sprężonego powietrza.

Odkręcanie głowicy (poz. 0070):

Odłączyć zszywacz od sprężonego powietrza.

Odpowiednim kluczem nimbusowym odkręcić śruby (poz. 0050) na głowicy (poz. 0070) i ostrożnie unieść głowicę.

Ostrożnie zdjąć iglicę (poz. 0190) i cylinder (poz. 0210) z buforem (0230).

Montaż w odwrotnej kolejności.

Wymiana zaworu spustu (poz. 0250):

Odłączyć zszywacz od sprężonego powietrza.

Zdemontować trzpienie (poz. 0270) i kompletny spust (poz. 0260).

Wykręcić zawór spustu (poz. 0250).

Montaż w odwrotnej kolejności.

W razie zakłóceń oraz pytań dotyczących pracy ze sprężonym powietrzem do Państwa dyspozycji jest serwis Schneider Druckluft w Jankach pod numerem telefonu: (022) 711 41 67

9. Warunki gwarancji

Podstawą wszystkich roszczeń gwarancyjnych jest dowód zakupu. Szkody powstałe w wyniku nieprawidłowej obsługi zszywacza nie są objęte gwarancją.

W razie pytań prosimy Państwa o podanie typu i nr art. zszywacza.

- Zgodnie z postanowieniami ustawowymi na wszystkie produkty uzyskują Państwo 24-miesięczną gwarancję w przypadku wyłącznie prywatnego ich użytkowania, natomiast w przypadku użytkowania przemysłowego 12-miesięczną gwarancję obejmującą wady materiałowe i wykonawcze.
- **10 lat** gwarancji na dostawę części zamiennych.

Gwarancja nie dotyczy:

- części eksploatacyjnych
- uszkodzeń powstałych wskutek przeciążenia zszywacza
- uszkodzeń spowodowanych jego nieprawidłowym użytkowaniem
- uszkodzeń spowodowanych brakiem konserwacji
- uszkodzeń spowodowanych występowaniem pyłu
- uszkodzeń spowodowanych nieznaną jakością obsługi
- uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą jakością sprężonego powietrza.

W przypadku wysuwania roszczeń gwarancyjnych zszywacz musi znajdować się w stanie oryginalnym.

10. Wyposażenie

Jako przewód ciśnieniowy do zszywacza pneumatycznego zalecamy:

przewód ciśnieniowy DLS-SK-SF 15,5-10/5m z szybkozłączką i tuleją nasadową	nr art. D 730 032
przewód ciśnieniowy DLS-SK-SF 15,5-10/10m z szybkozłączką i tuleją nasadową	nr art. D 730 031

Klamry do zszywacza pneumatycznego:

typ KL 90/20 CNKH, długość 20	2000 szt.	nr art. C 420 024
typ KL 90/25 CNKH, długość 25	2000 szt.	nr art. C 420 027
typ KL 90/28 CNKH, długość 28	5000 szt.	nr art. C 420 029
typ KL 90/30 CNKH, długość 30	2000 szt.	nr art. C 420 030
typ KL 90/35 CNKH, długość 35	2000 szt.	nr art. C 420 034
typ KL 90/40 CNKH, długość 40	2000 szt.	nr art. C 420 035

Jako odzież ochronną do pracy ze zszywaczem pneumatycznym zalecamy:

rękawice robocze	nr art. G 010 109
okulary ochronne bezbarwne	nr art. G 010 125
nauszniki przeciwhałasowe	nr art. B 007 030

Do smarowania zszywacza pneumatycznego zalecamy:

naolejacz przewodowy R 3/8"i	nr art. D 640 072
olej specjalny do narzędzi pneumatycznych (1 l)	nr art. B 770 000

Dział Handlowy naszej firmy chętnie doradzi Państwu w tym względzie pod numerem telefonu (022) 711 41 61-64.

**11.2 Lista części
zamiennych do
zszywacza
pneumatycznego
typ KLG-SF 90/40 L**

Poz.	Nr art.	Opis	Ilość
0010	G 415 211	Śruba pasowana	1
0020	G 415 212	Odprowadzenie powietrza D 47,0	1
0040	G 415 213	Tłumik powietrza	1
0050	G 403 362	Śruba cylindra M5 x 25,0 – 8.8	6
0060	G 720 708	Pierścień sprężysty, ocynkowany, kształt A 5	9
0070	G 415 214	Głowica 83,0 x 40,8 x 75,3	1
0090	G 415 215	Uszczelnienie	1
0100	G 415 216	Krażek uszczelniający D 18,5 x 4,5	1
0110	G 415 217	Sprężyna dociskowa 30,2 x 2,4 x 21,5	1
0120	G 415 218	Zawór głowicy kompl. D 53,8 x 23,3	1
0160	G 415 219	Pierścień cylindra D 64,7 x 44,0 kompl.	1
0190	G 415 325	Iglica kompl. D 37,5 x 138,8	1
0210	G 415 221	Cylinder D 49,5 x 113,0 kompl.	1
0230	G 415 222	Bufor D 39,0 x 24,0	1
0240	G 415 326	Prowadnica iglicy D 15,5 x 1,5	1
0250	G 415 327	Zawór spustowy kompletny	1
0260	G 415 328	Spust 52,0 x 15,6 x 3,5	1
0270	G 414 904	Trzpień 2,8 x 27,6	1
0280	G 415 329	Prowadnic blokady bezpieczeństwa	1
0290	G 402 758	Kołek sprężysty DIN 1481 – 3,0 x 22,0	2
0300	G 415 170	Pierścień o-ring	1
0310	G 415 227	Korpus	1
0320	G 415 228	Uszczelnienie	1
0330	G 415 229	Zatyczka 1/4"i	1
0340	G 406 689	Śruba cylindra M5 x 20,0 – 8.8	3
0350	G 415 330	Płytką prowadnicy 98,5 x 39,0 x 6,0	1
0360	G 415 331	Płytką dystansująca 39,0 x 12,5 x 4,4	1
0370	G 415 332	Prowadnica klamer kompl.	1
0380	G 415 333	Prowadnica suwaka klamer kompl.	1
0390	G 415 334	Suwak klamer 35,0 x 33,0 x 6,0	1
0400	G 415 235	Zabierak 16,6 x 10,0 x 5,5	1
0410	G 415 236	Sprężyna dociskowa 4,0 x 0,3 x 220,0	2
0420	G 415 237	Klips ustalający	1
0430	G 415 238	Prowadnica sprężyny D 3,0 x 189,0	2
0440	G 415 239	Zatyczka końcowa	1
0450	G 415 240	Trzpień 3,0 x 20,0	1
0460	G 415 241	Tuleja D 3,9 x 12,9	1
0470	G 405 701	Krażek zabezpieczający	1
0480	G 415 242	Sprężyna	1
0490	G 415 243	Bezpiecznik igliczny 39,0 x 18,0 x 3,1	1
0500	G 406 347	Śruba cylindra M4 x 10,0	2
0510	G 415 245	Ogranicznik	1
0520	G 403 264	Śruba cylindra M4 x 8,0 – 8.8	1
0530	G 415 335	Jarzmo mocujące	1
0540	G 415 248	Kołek specjalny D 3,0 x 22,0	1

Poz.	Nr art.	Opis	Ilość
0550	G 415 249	Tuleja plastikowa D 6,5 x 7,2	1
0560	G 403 152	Nakrętka sześciokątna DIN 985 M4	2
0570	G 415 250	Śruba soczewkowa M6 x 20,0	1
0580	G 720 602	Podkładka DIN 125 B 6,4	1
0590	G 411 356	Nakrętka sześciokątna DIN 985 M6	1
0600	G 415 336	Sprężyna dociskowa 8,3 x 0,8 x 20,1	1
0610	G 415 337	Blokada bezpieczeństwa A z regulacją głębokości	1
0650	G 415 251	Sprężyna dociskowa 5,1 x 0,5 x 20,0	1
0660	G 415 338	Blokada bezpieczeństwa B	1
0670	G 415 339	Plastikowa osłona 68,0 x 39,2	1
0680	G 415 340	Śruba pasowana M4 x 4,0	2
0690	G 415 341	Tuleja Da 4,9 x 6,0 x Di 4,1	1
0700	G 403 362	Śruba cylindra M5 x 25,0 – 8.8	2
0710	G 415 255	Zestaw uszczelek	1
0720	G 415 254	Osłona gumowa	1
0730	G 403 264	Śruba cylindra M4 x 8,0 – 8.8	1
0740	E 033 222	Złączka wtykowa STNP-ST-NW7,8-G1/4a	1
0750	G 422 007	Klucz imbusowy SW 4	1
0760	G 406 827	Klucz imbusowy SW 3	1
bez ilustr.	G 880 511	Instrukcja obsługi	1

12. Deklaracja zgodności z normami WE

Producent: Schneider Druckluft GmbH
Ferdinand-Lassalle-Str. 43
72770 Reutlingen

Nazwa produktu: zszywacz pneumatyczny
Typ: KLG-SF 90/40 L
Numer artykułu: G 004 126

Deklaracja:

Produkt jest zaprojektowany, skonstruowany i wykonany zgodnie z wymaganiami Dyrektywy WE 89/392/EWG w brzmieniu Dyrektywy 98/37/WE.

Stosowane są następujące normy zharmonizowane:

- DIN EN ISO 12100 – 1 / - 2
- DIN EN 792-13:2001

Dokumentacja i instrukcja obsługi:

Dokumentacja dostawy, deklaracja zgodności i instrukcja obsługi są dołączone do produktu.

Dokumentacja produktu i zgodności znajdują się w archiwum firmy Schneider Druckluft GmbH.

Uwaga:

Niniejsza deklaracja nie jest gwarancją cech produktu. Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa zawartych w dokumentacji dołączonej do produktu.

Reutlingen,
20.03.2006

Schneider Druckluft GmbH
Ferdinand-Lassalle-Str. 43, Tel. 07121/950-0
72770 Reutlingen



z up. Rolf Häring
Kierownik Techniczny

Typ: zszywacz pneumatyczny
typ KLG-SF 90/40 L

Numer seryjny:

Kontroler:

13. Adres



Dla zapewnienia Państwu porad i wsparcia w sprawach serwisowych, do Państwa dyspozycji pozostają nasi partnerzy. W razie potrzeby bardzo prosimy o kontakt:

Tooltechnic Systems (Polska) Sp. z o. o.

Dział Schneider

Tel.: (Dział Handlowy): (022) 711 41 61-64

Tel.: (Serwis): (022) 711 41 67

Fax: (022) 720 11 00-01

E-mail: tooltechnic_poland@festo.com

www.festool.pl

www.schneider-druckluft.com

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych.

Rysunki mogą różnić się od oryginału.

Stan z kwietnia 2006

G 880 511